

ماریہ امجد

پی ایچ ڈی، سکالر (اردو)

بین الاقوامی اسلامی یونیورسٹی، اسلام آباد

منٹو، عسکری اور ترقی پسندی: تنقیدی جائزہ

Abstract:

Saadat Hasan Manto is famous writer whose art is recognized by everyone today, but he faced various controversies in his life one of which is the debate of being progressive or regressive.

Manto proved his uniqueness and progressiveness by his literary work, but the progressive writers' movement labelled him "A Reactionary". Progressive writers passed a resolution to boycott Manto. There is a mentionable role of Hassan Askari in this decision; Hassan Askari is renowned for criticism more than fiction writing and his work and efforts to introduce "Pakistani Literature" is unforgettable.

This study examines the situation of literary conflict raised in result of Manto and Hassan Askari's friendship and reaction of progressive writers. It discusses the major events to understand this situation that are; Askari's appreciation for Manto's short story "بایو گوبی ناتھ" , preface of "سیاہ خاشیے" written by Hassan Askari and Publication of literary magazine "اردو ادب". This literary conflict reveals the narrow-mindedness and extremism of progressive writers and also revels the aim of movement at that time which were more political than literary. Study reveals that a writer's progressiveness does not depend on belonging to a movement.

Key Word: Manto , Hassan askari , Progressive writer' movement , regressive, reactionary,

سعادت حسن منٹو (۱۹۱۲ء۔۱۹۵۵ء) ایک ایسے ادیب ہیں جنہوں نے اپنی انفرادیت اور ترقی پسندی کو

اپنے تحقیق کردہ ادب سے ثابت کیا۔ ترقی پسندوں نے منٹو کو رجعت پسند قرار دیتے ہوئے ایک قرارداد میں باہمیات کر دیا۔ اس فیصلے میں حسن عسکری (۱۹۱۹ء۔۱۹۷۸ء) کا کردار قابل ذکر ہے۔ حسن عسکری نے افسانے

نگاری سے زیادہ تنقید میں اپنا مقام پیدا کیا اور پاکستانی ادب کی الگ شناخت بنانے کی کوشش کی جو تحریک کی صورت اختیار کر گئی۔ منٹو اور حسن عسکری کے اشتراک پر ترقی پسندوں نے شدید رو عمل کا اظہار کیوں کیا؟ اس مقاولے میں تین اہم واقعات؛ حسن عسکری کا منٹو کے افسانے با بوجوپی ناتھ کی تعریف کرنے، منٹو کی کتاب "سیاہ خاٹی" پر حسن عسکری کا دیباچہ لکھنے اور باہمی اشتراک پر "اردو ادب" شائع کرنے کے تناظر میں اس سوال کا جواب تلاش کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ یہ ادبی تنازعہ ترقی پسندوں کی نگ نظری اور انہا پسندی کے ساتھ تحریک کے ادبی سے زیادہ سیاسی مقاصد کو آشکار کرتا ہے اور یہ ظاہر کرتا ہے کہ کسی ادیب کی ترقی پسندی کا انحصار کسی تحریک سے وابسط ہونے میں نہیں ہے۔

سعادت حسن منٹو ایسے افسانہ نگار ہیں جن کے فن کا آج ہر کوئی معرفت ہے لیکن اپنی زندگی میں انہوں نے مختلف تواریخ کا سامنا کیا جن میں سے ایک ترقی پسند یار جمعت پسند ہونے کی بحث رہی ہے۔ فتح محمد ملک (پ: ۱۹۹۶ء) نے اس معاملے میں اپنے خیالات کا اظہار ان الفاظ میں کیا ہے۔

"پاکستانی ادب کی سب سے بڑی ستم ظریغی سعادت حسن منٹو پر رجعت پرستی کی تہمت

ہے۔" ۱

سعادت حسن منٹو نے ادبی دنیا میں بطور مترجم قدم رکھا اور رو سی ادب کی دیگر اصناف کے اردو ترجم کرنے کی غرض سے رو سی ادب اور رو سی انقلاب کا دقيق مطالعہ کیا جس کی جھلک منٹو کے پہلے طبع زاد افسانے "تماشا" پر رو سی ادب کے اثرات کی صورت نظر آتی ہے۔ اس دور کی انقلابی ذہنیت اور ترقی پسندی کو منٹوان الفاظ میں بیان کرتا ہے۔

"سجاد ظہیر ابھی بنے میاں ہی تھے کہ ہم نے امر تسری ہی کو ماسکو متصور کر لیا تھا اور اسی

کے گلی کو چوں میں مستبد اور جابر حکمران کا انجام دیکھنا چاہتے تھے۔" ۲

درج بالا اقتباس میں منٹو کا سجاد ظہیر (۱۹۰۵ء۔ ۱۹۷۳ء) پر کیا ظرف صاف ظاہر ہے جو ترقی پسند تحریک کے بانیوں اور رہنماؤں میں سے تھے۔ آغاز میں ترقی پسند مصنفین منٹو کی تصنیف کو سراہنے والوں میں سے تھے۔ کیونکہ برصغیر میں ترقی پسندی کی بنیاد ادب کو زندگی کا آئینہ دار، زندگی کے مسائل کا عکاس، سماج کو بدلنے والا اور زندگی کے ارقاء کے علمبردار کے طور پر متعارف کروانے جیسے نظریات پر رکھی گئی۔ منٹو کی تحریر بلاشبہ ادب کی تعریف پر پورا ارتقی تھیں لیکن پھر ایسا کیا ہوا کہ ترقی پسند مصنفین نے منٹو کو بلا واسطہ یا بلا واسطہ رجعت پسند قرار دینا شروع کر دیا اور نوبت یہاں تک آپنچی کہ ۱۹۲۹ء میں پاکستان انجمان ترقی پسند مصنفین کا نفر نس میں

قرارداد منظور ہوئی۔ جس میں منٹو کا بائیکاٹ کر کے باقاعدہ طور پر فخش نگار اور رجعت پسند قرار دے دیا گیا۔ ترقی پسند مصنفین کے اس بدلے رویے پر حیرت کا اظہار منٹوان الفاظ میں کرتے ہیں:-

"مگر یکاکی خدا معلوم کیسا درہ پڑا کہ سب ترقی پسند اس افسانے (بابو گوپی ناتھ) کی عظمت سے محروم ہو گئے" ۵

اس بدلے رویے کی کڑی محمد حسن عسکری سے جا کر ملتی ہے جنہیں ترقی پسند مصنفین اپنی تحریک اور اس کی انتظامی سرگرمیوں پر حملہ کرنے والا تصور کرتے ہیں۔ قسم بر صغير کے بعد ترقی پسند تحریک کے نظریات میں واضح تبدیلی آئی جس نے تحریک کو ادبی سے زیادہ سیاسی رنگ دے دیا۔ ترقی پسند تحریک کی جڑیں چونکہ ہندوستان سے جا کر ملتی تھیں اس لیے پاکستان سے وفاداری کا سوال سرا اٹھانے لگا تو پاکستانی ادب کی تحریک منظرِ عام پر آئی جس کے علمبردار محمد حسن عسکری تھے۔ اس تحریک نے ادب کی تخلیق میں توبیت اور اسلامی نظریات کو لازمی قرار دیا۔ جس کے نتیجے میں ترقی پسندوں نے حسن عسکری کو رجعت پسندوں کی فہرست میں شامل کو دیا۔ منٹو اور حسن عسکری کے اشتراک کے نتیجے میں پیدا ہونے والے ترقی پسندوں کے رویوں اور رویوں کی فہرست میں شامل کو دیا۔ منٹو اور حسن گرمیوں کے ذریعے لینے کی کوشش کی جا رہی ہے۔

سب سے پہلا قابل ذکر امر منٹو کا افسانہ "بابو گوپی ناتھ" ہے۔ منٹو کا یہ افسانہ ایک کرداری افسانہ ہے جس کا مرکزی کردار انسان دوستی کی مثال ہے۔ جب یہ افسانہ پہلی دفعہ شائع ہوا تو ترقی پسند مصنفین نے اس کی بہت تعریف کی اس کو بہترین افسانہ قرار دیا گیا۔ اس کا بیان منٹو نے ان الفاظ میں کیا ہے:-

"افسانہ" بابو گوپی ناتھ "جب ادبِ طفیل" میں شائع ہوا تو میں ہمیں میں مقیم تھا۔ تمام ترقی پسند مصنفین نے اس کی بہت تعریف کی۔ اس کو اس سال کا شاہکار افسانہ قرار دیا۔ علی سردار جعفری، عصمت چغتائی اور کرشن چندر نے خصوصاً اس کو بہت سراہا۔ "ہل کے سائے" میں کرشن چندر نے اس کو نمایاں جگہ دی۔" ۶

اس افسانے کو سراہنے والے صرف ترقی پسند مصنفین نہیں تھے بلکہ حسن عسکری نے بھی اس افسانے کو بہت سراہا اور اس بات کا اظہار کیا کہ اس افسانے کے بعد منٹو کے بارے میں ان کی رائے میں بھی واضح تبدیلی آئی۔ اس افسانے کو پڑھنے سے پہلے حسن عسکری منٹو کے بارے میں سطحی اور عام رائے رکھتے تھے۔ اس رائے میں تبدیلی اور افسانے کی پسندیدگی کا اظہار ان الفاظ میں کرتے ہیں:-

"بابو گوپی ناتھ" پڑھنے سے پہلے میں شاذ و نادر ہی منٹو سے ملنے جاتا تھا۔۔۔ لیکن اس افسانے سے میں ایسا متاثر ہوا تھا کہ اب میں یہ باور کرنے کو متعلق تیار نہ تھا کہ کوئی چھوٹی شخصیت کا آدمی ایسا افسانہ تخلیق کر سکتا ہے چنانچہ میں فوراً منٹو سے ملنے پہنچا اور جب ملاقات کا سلسلہ بڑھ گیا تو میں نے منٹو کو جیسا سنا تھا اس سے بالکل برخلاف پایا۔۔۔

اس اعتراف سے جہاں حسن عسکری کی منٹو کے بارے میں بدلتی سوچ کا پاتا چلتا ہے وہاں اس بات کا بھی اندازہ ہو جاتا ہے کہ منٹو اور حسن عسکری کی باقاعدہ دوستی اور ملاقات کا سلسلہ اس افسانے کے بعد شروع ہوا۔ حسن عسکری کے اس اظہار کے ساتھ ہی منٹو کے افسانوں کے بارے میں ترقی پسند مصنفین کی رائے میں بھی تبدیلی آگئی۔ منٹو کے وہ افسانے جنہیں ترقی پسند شاہکار تصور کرتے تھے یا کیا اس میں خامیاں نظر آنے لگیں جس میں "بابو گوپی ناتھ" اور "میرا نام رادھا" سر فہرست ہیں اس تبدیلی کا اظہار منٹو ان الفاظ میں کرتے ہیں:-

"بھارت اور پاکستان کے تمام ترقی پسند ممیوں پر چڑھ کر اس افسانے کو رجحت پسند، اخلاق سے گرا ہوا،۔۔۔ اور شرائیز قرار دے رہے ہیں۔۔۔ یہی سلوک میرے افسانے "میرا نام رادھا" کے ساتھ کیا گیا حالانکہ جب شائع ہوا تھا تو تمام ترقی پسندوں نے اچھل اچھل کر اس کی تعریف و توصیف کی تھی۔۔۔" کے

منٹو اور حسن عسکری کے ملنے کے ساتھ ہی ادبی دنیا میں آنے والی تبدیلی کے پیش نظر حسن عسکری اپنی اور منٹو کی دوستی کو ادبی لطیفہ قرار دیتے ہوئے لکھتے ہیں:-

"ہم دو آدمی ایک دوسرے سے کیا ملنے جلنے لگے ہر شخص اپنی جگہ یہ سمجھا کہ بس میرے خلاف مجاز قائم ہوا ہے۔ منٹو کی تعریف میں میرے دو جملے لکھنا تو اور بھی غصب ہو گیا۔۔۔"

اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ حسن عسکری کے منٹو کے ساتھ روایتی کی بدولت کیوں ترقی پسندوں نے منٹو کے افسانوں پر تلقید شروع کر دی؟ وہ کون سی سوچ تھی جس نے منٹو اور حسن عسکری کو قریب کر دیا اور ترقی پسندوں نے منٹو کو رجحت پسند قرار دے دیا؟ اس کو سمجھنے کے لیے ضروری ہے کہ حسن عسکری اور ترقی پسندوں کے اختلاف کی وضاحت کی جائے۔ اس بات کا اظہار دیگر مصنفین نے کیا ہے کہ ترقی پسند تحریک پر کیونکس پارٹی کے اثرات تھے اس حوالے سے ترقی پسند تحریک کے اہم رہنما احمد علی کا بیان قابل ذکر ہے:-

"۱۹۳۱ء کا واقعہ ہے۔ ترقی پسند تحریک پر سجاد ظہیر اور محمود الفخر حاوی ہو گئے تھے۔ ان میں ڈاکٹر عبدالحیم بھی شامل تھے۔ ان لوگوں نے ترقی پسند تحریک کو روس کی کمیونسٹ پارٹی کے میں فیسٹوپر چلانا شروع کر دیا۔"^۹

اس بیان سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ ترقی پسند تحریک پر کمیونسٹ پارٹی کے اثرات ہمیشہ سے رہے ہیں لیکن آزادی کے بعد یہ مزید نمایاں ہوتے چلے گئے اور ترقی پسند تحریک نے ادبی سے زیادہ سیاسی رنگ اختیار کر لیا۔ اب یہ سیاسی رنگ اس کے منشور میں ظاہر ہونے لگا جو ۲۶ ستمبر ۱۹۴۷ء کو منعقد ہونے والی پہلی کل پاکستانی ادیب کا نفرنس میں شامل کیا گیا۔ انور سدید نے اس کا نفرنس کی چند تجویزات کا ذکر کیا ہے جن میں سیاسی رنگ نمایاں تھا؛ ہندوستان اور پاکستان کا تہذیبی اشتراک اردو کو پاکستان میں ذریعہ تعلیم بنانے کی ضرورت، امن، آزادی، جمہوریت اور اوراقلیتوں کا تحفظ جیسے لفاظ قابل ذکر ہیں۔ حسن عسکری نے اس کا نفرس اور اس میں پیش کی جانے والی تجویزات کو پاکستان کے لیے غیر موافق گردانے ہوئے رہ عمل ظاہر کیا اور اس کے پس پر دھمکات کا احاطہ کرنے کی کوشش کی۔ اس کا نفرس پر تلقید کرتے ہوئے لکھتے ہیں:-

"ترقی پسندوں نے پاکستان کے ادیبوں کی کا نفرنس کے نام سے ایک اجتماع کر ڈالا جس کا

خاص مقصد یہ تھا کہ پاکستان میں جمہوری عناصر کو تقویت پہنچائی جائے۔"^{۱۰}

حسن عسکری نے ان جمہوری عناصر کی وضاحت سجاد ظہیر کے کشمیر کے متعلق نقطہ نظر کو سامنے رکھ کر کی۔ اپنے مضمون میں سجاد ظہیر کا بیان شامل کیا جو یہ ظاہر کرتا ہے کہ جمہوریت پسند وہی ہے جو کشمیر کے مسئلے میں انڈیا کی حمایت کریں۔ سجاد ظہیر کے الفاظ درج ذیل ہیں جنہیں حسن عسکری کے مضمون سے نقل کیا جا رہا ہے:-

"موجودہ حالات میں ہر ایماندار شخص سے توقع کی جاتی ہے کہ وہ انڈیا یونین کی حکومت

کے تمام اقدامات کی حمایت کرے گا جو کشمیری عوام کی امداد کے سلسلے میں کیے جا رہے ہیں

۔۔۔ کشمیر کی سر زمین پر ہندستان کی فوجیں ایک جمہوری نصب العین کے لیے لڑ رہی

ہیں۔"^{۱۱}

سجاد ظہیر کے ان الفاظ سے حسن عسکری نے اس جمہوریت کی وضاحت کی ہے جس کی ترویج انڈیا کمیونسٹ پارٹی پاکستان میں چاہتی تھی اور اس مقصد کے لیے ترقی پسند مصنفوں کو استعمال کرنا چاہتے تھی۔ حسن عسکری نے اس مقصد کو عیاں کرنے کے ساتھ پاکستانی مصنفوں کے رویوں پر تشویش کا اظہار کرتے ہوئے لکھا ہے:-

"اگر مسلمان ادیب پاکستان سے محض بے تعلق ہی رہتے تو بھی غنیمت تھا۔ مگر کچھ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ بعض ادیب غیر وں کے ہاتھ میں کٹھ پتلی بن جانے کو بھی تیار رہتے تھے۔" ۱۳

یہاں کٹھ پتلی سے مراد پاکستان کے وہ مصنفوں ہیں جو انڈیا کی ترقی پسند تحریک کی طرف سے طے شدہ تجاویزات کو بغیر یہ سوچے قبول کرنے پر آمادہ ہیں کہ یہ پاکستان کے ساتھ موافقت نہیں رکھتیں۔ اس رویہ کو تحریک کی صورت دے کر حسن عسکری نے "پاکستان کی ادبی تحریک" کی علمبرداری کی اور وطن سے نسبت اور اسلامی نظریات کو نئے لیعنی پاکستانی ادب کے لیے ضروری تصور کیا۔ ترقی پسند مصنفوں نے اس رویہ کو اپنے اور جملہ قرار دیا اور ظہیر کا شمیری (۱۹۹۳ء۔ ۱۹۱۹ء) نے اس مضمون کی صورت میں تحریر کیا۔

"اس (حسن عسکری) نے یہ تو کہہ دیا کہ ترقی پسند مصنفوں پاکستان کے وفادار نہیں، لیکن وہ خود یہ نہ سمجھا سکا کہ پاکستان سے اس کی کیا مراد ہے اور وفاداری کے سیاسی معنے کیا ہوتے ہیں۔۔۔ اگر پاکستان سے عسکری کی مراد محض ایک خطہ زمین ہے تو اس کی وفاداری زمانہ جہالت کی یاد گار ہے۔" ۱۴

ظہیر کا شمیری نے اس بیان میں حسن عسکری کو واضح طور پر حکومت کا وفادار اور رجعت پسند قرار دیا ہے۔ فتح محمد ملک نے اس بات کی تصدیق کی ہے کہ حسن عسکری کی پاکستان کے حوالے سے اردو ادب کی الگ شناخت قائم کرنے کی کوشش ہی وہ عمل ہے جس کے لیے انھیں معاف نہیں کیا گیا لکھتے ہیں:

"اردو ادب کی پاکستانی شناخت کو سمنوارے نکھارنے اور خون چکر سے سیراب کرنے کا عزم و عمل ہی محمد حسن عسکری کی وہ خطہ ہے جسے انڈین کمیونٹ پارٹی نے کبھی معاف نہیں کیا۔" ۱۵

ایسے حالات میں جب حسن عسکری اور منٹو نے ملنا شروع کیا اور منٹو کی سوچ میں اس تبدیلی کا ادراک حسن عسکری کو ہوا کہ منٹو وہ ادیب ہے جس نے پاکستان کو ایک حقیقت کے طور پر قبول کیا ہے اس صورت میں ترقی پسندوں کو یہ غلط فہمی لاحق ہونے لگی کہ منٹو حسن عسکری کے نظریات کے حامی ہیں۔ درحقیقت پاکستان کو تسلیم کرنا اور حسن عسکری کی تحریک کا حامی ہونا دو الگ باتیں ہیں حسن عسکری کے مطابق منٹو کا پاکستان کو قبول کر لینا ایک سچے فنکار کی شخصیت تھی نہ کہ کوئی سازش یا رجعت پسندی تھی کے لئے۔ ترقی پسند منٹو کے انداز کو سمجھنے سے قاصر ہے اور حسن عسکری کے ساتھ منٹو کو بھی تقدیم کا نشانہ بنانے لگے اس کا کھل کر اظہار اس وقت سامنے آیا جب حسن

عسکری نے منٹو کی کتاب سیاہ خا شیے پر مقدمہ تحریر کیا۔ ترقی پسندوں کے "سیاہ خا شیے" کو رد کرنے کی وجہ منٹو کے نزدیک یہی تھی کہ کیونکہ ترقی پسند حسن عسکری کا نام سیاہ فہرستوں میں درج کرچکے تھے اس لیے ایسی کتاب کو پسندنہ کیا جس کا دیباچہ حسن عسکری نے لکھا تھا۔^{۱۸}

یہ رویہ بھی ترقی پسندوں کی تنگ نظری کی واضح مثال ہے کہ صرف اس وجہ سے کتاب کو رد کر دیا جائے کہ اس کا دیباچہ لکھنے والی شخصیت سے نظریاتی اختلاف پایا جاتا ہے۔ ترقی پسندوں کی اس تنگ نظری کا اظہار حسن عسکری کے خط بنام ڈاکٹر آفتاب احمد کی تحریر سے لگایا جاسکتا ہے جسے کی تحریر کو عزیزان الحسن نے ایک مقالے کے حواشی میں درج کیا ہے اس کا متن درج ذیل ہے:-

"سنا ہے کہ ترقی پسند تو میرا اتنے زوروں سے بایکاٹ کر رہے ہیں کہ جن رسالوں میں

میرے مضمون چھپیں گے ان میں مضمون تک نہیں لکھیں گے۔"^{۱۹}

اس دعوے کا منہ بولتا ثبوت ترقی پسندوں کا منٹو کے ساتھ رویہ ہے۔ جن کو حسن عسکری سے دوستانہ تعلقات رکھنے کی پاداش میں پاکستانی ادب کے نظریات کا حامی جانتے ہوئے رجعت پسند قرار دے دیا گیا۔ "سیاہ خا شیے" کے دیباچے کی خبر جلد اندیا پہنچ گئی اور علی سردار جعفری (۱۹۱۳ء۔ ۲۰۰۰ء) نے منٹو کو خط لکھ کر حسن عسکری کے منٹو کی کتاب پر دیباچہ لکھنے کی بات پر اپنی حیرت کا اظہار کیا اور حسن عسکری کے مخلص نہ ہونے کا خدشہ ظاہر کیا۔^{۲۰} اس کے علاوہ علی سردار جعفری نے منٹو کی کتاب پر لکھے دیباچے پر بات کرتے ہوئے لکھا کہ وہ منٹو کی افسانہ نگاری پر مضمون لکھنے کا ارادہ رکھتے ہیں۔ واضح رہے کہ آزادی سے پہلے منٹو کی افسانہ نگاری کی تحسین اور فن پر کسی نے کوئی مضمون نہیں لکھا اس کا اکٹشاف طاہر عباس نے ایک تحقیقی مقالے کے ذریعے کیا اور یہ نتیجہ اخذ کرتے ہیں کہ

"قیام پاکستان سے قبل منٹو کی شخصیت، فکر اور فن سے متعلق کسی بھی ناقد یا ادیب نے

خصوصی انفرادی مضمون نہیں لکھا۔"^{۲۱}

اس حقیقت کو مدد نظر رکھتے ہوئے علی سردار جعفری کا منٹو پر مضمون لکھنے کے ارادے کا اظہار کرنا اور ساتھ میں اس جملے کا اضافہ کرنا کہ دیا نوں لے لوگوں نے اب تک منٹو کو صرف گالیاں دی ہیں اس لیے ان سے کسی قسم کی امید وابسط نہیں رکھنی چاہیے، یہ گمان پیدا کرتا ہے کہ ترقی پسند کسی حد تک یہ سوچ رہے تھے کہ منٹو کی حسن عسکری سے دوستی کی وجہ وہ تعریفی جملے ہیں جو حسن عسکری نے منٹو کے لیے لکھے تھے۔ علی سردار جعفری

کے اس رویے کے ردِ عمل میں منٹونے "چغد" کے پاکستانی ایڈیشن سے جعفری صاحب کا دیباچہ خذف کر دیا۔ اس بارے میں لکھتے ہیں:-

"دیباچہ جیسا بھی ہے "چغد" کے پہلے ایڈیشن میں موجود ہے۔ اس ایڈیشن میں اس کو میں نے خذف کر دیا ہے۔۔۔ دراصل پچھلے دنوں بھیتی کے نام نہاد ترقی پسندوں نے میری تحریروں کے بارے میں جو بے معنی شور بر پا کیا اور مجھے یک قلم "ادب باہر" کیا، اس کے پیش نظر میں مناسب نہیں سمجھتا کہ اس حلقة کا ایک بہت سر گرم کارکن میری "رجعت پسندی" کا دام چلا بنا رہے۔" ۲۲

ترقی پسندوں کو جو خطرہ تھا کہ حسن عسکری منٹو کو اپنے نظریات کے زیر اثر لانے کی کوشش کر رہے ہیں اور انھیں ترقی پسندوں میں انتشار پیدا کرنے کی غرض سے استعمال کر رہے ہیں اس کے سدیاں کے طور پر علی سردار جعفری کے علاوہ احمد ندیم قاسمی (۱۹۱۶ء۔ ۲۰۰۲ء) نے بھی تینی ہی خط لکھا۔ احمد ندیم قاسمی نے اس خطرے کا اظہار کیا کہ عسکری فرانس کے منفیت پسندوں اور لایعنیت نوازوں سے متاثر کر کے منٹو کی روشن خیابی کو کوئی نقصان پہنچا سکتے ہیں اور اس کی وجہ ترقی پسند تحریک کی مخالفت ہے۔ ۲۳ منٹو کو اس غرض سے احمد ندیم قاسمی نے کھلاقط لکھا جسے ادبی رسالے "سگ" میں "میں شائع کیا فیض محمد ملک کے مطابق وہ خط کم اور حسن عسکری کی نشری بھجو زیادہ ہے۔ احمد ندیم قاسمی کا کہنا ہے کہ خط شائع ہونے کے بعد پہلے منٹوان سے خا ہوئے لیکن جب منٹونے قاسمی صاحب کے اسرار پر خط پڑھ لیا تو وہ خوش ہوئے جبکہ منٹو کی ذاتی تحریر اس بیان کی نفی کرتی ہے منٹونے اس دکھ کا اظہار ان الفاظ میں کیا ہے:-

"مجھے غصہ تھا اس بات کا کہ الف نے محض فیشن کے طور پر سقیم و عقیم تحریک کی انگلی پکڑ کے مصنوعی ابرو کے اشارے پر میری نیت پر ٹک کیا۔" ۲۴

یہاں الف سے مراد احمد ندیم قاسمی ہیں جن کے منٹو کے ساتھ دیرینہ دوستانہ تعلقات تھے جن سے منٹونے یہ بھی گلہ کیا کہ وہ کھلاقط لکھنے کی بجائے وہ خط انھیں دے بھی سکتے تھے۔ احمد ندیم قاسمی نے "سیاہ خاشیے" پر تنقید کی تو اس پر بھی منٹونے دکھ کا اظہار کیا۔ احمد ندیم قاسمی کے کھلے خط میں اس منظر نامے کے آخری امر کے خلاف ردِ عمل بھی ظاہر ہے۔ وہ آخری امر منٹو اور حسن عسکری کے اشتراک سے شائع ہونے والا ادبی رسالے "اردو ادب" ہے۔ احمد ندیم قاسمی نے رسالے کی اشاعت سے پہلے یہ خط لکھا اور کمال خوبصورتی سے منٹو پر عسکری کے نظریات کے اثر کو قبول کر لینے کا الزام لگایا ہے خط کے آغاز میں انہوں نے یہ دعویٰ کیا ہے کہ منٹو کی شخصیت کا

کسی دوسرے پیکر میں مد غم ہو جانا ممکن نہیں ہے۔ لیکن منٹو سے متعلق یہ دعویٰ کرنے کے بعد باقی ماندہ خط میں اپنے اس دعوے کو غلط ثابت کرتے دیکھائی دیتے ہیں جسے منٹو نے ان کی نیت پر شک کرنا قرار دیا ہے۔ ناصر عباس نئی ترقی پسندوں کے اس دعوے کو غلط ثابت کرتے ہوئے لکھتے ہیں:-

"حقیقت یہ ہے کہ نہ منٹو نے عسکری کے پاکستان اسلامی ادب کے نظریے کے آگے سر تسلیم خم کیا۔ عسکری نے منٹو کے اس تصور انسان کو رد کیا، جو مذہب اور قومی خصیت سے مادر ہے۔"

احمد ندیم قاسمی کے کھلے خط کے بعد ستمبر ۱۹۳۹ء میں "اردو ادب" کا پہلا شمارہ شائع ہوا۔ اس شمارے میں دیگر ترقی پسند مصنفوں کی تحریر شامل تھیں۔ اس کے بعد ترقی پسند تحریک کے مصنفوں کی کانفرنس نومبر ۱۹۳۹ء میں منعقد ہوئی جس میں ترقی پسندوں نے نگ نظری اور رجعت پسندی کی اعلیٰ مثال قائم کرتے ہوئے ایسی قرارداد منظور کروائی جس کی مثال ادبی دنیا میں کہی اور نہیں ملتی۔ کانفرنس نے ترقی پسند تحریک سے موافقت نہ رکھنے والے ادیبوں کا بایکاٹ کر دیا جس میں حسن عسکری، قرۃ العین حیدر کے علاوہ منٹو کا نام بھی شامل تھا۔ تحریک کے اس شدت پسندانہ عمل کا اعتراف احمد ندیم قاسمی نے واضح طور پر کیا ہے اور اس بات کا اظہار بھی کیا ہے یہ انتہا پسندی کی بدولت دوست اور دشمن کی تیز اٹھ جاتی ہے۔ اس انتہا پسندی کا واضح اثر "اردو ادب" کے دوسرے شمارے پر ہوا جس کے مدیروں کا بایکاٹ کیا گیا تھا اس لیے ترقی پسندوں نے اس رسالے کا بھی بایکاٹ کیا اور اس میں اپنی تحریر کروانے کے لیے نہیں بھیجی۔ جو ترقی پسند اپنی تحریر پہلے بھیج چکے تھے انہوں نے بھی واپس طلب کر لیں۔ اس کی ایک مثال احمد ندیم قاسمی کا خط ہے جسے منٹو نے "حقہ پانی بند" کے زیر عنوان اردو ادب کے دوسرے شمارے میں شامل کیا۔ اس خط کا متن فتح محمد ملک کی کتاب "منٹو ایک تعبیر" سے نقل کیا جا رہا ہے:-

"مجھے معلوم ہوا ہے کہ آپ میرا وہ خط جو میں نے کوئی سے لکھا تھا، اپنے رسالہ "اردو ادب" میں شائع کر رہے ہیں، میرے اس خط کی اشاعت روک لیں، جب میں نے آپ سے افسانہ طلب کیا تھا، تو ہماری انجمن (انجمن ترقی پسند مصنفوں) نے ایسی کوئی پابندی عائد نہیں کر کھی تھی کہ وہ رسالے جنہیں ترقی پسند ادب کی نمائندگی کا دعویٰ ہے ایسے ادیبوں کی تحریر میں شائع نہ کریں جنہیں ترقی پسند ادب کی تحریک سے اتفاق نہیں، اب یہ فیصلہ ہو چکا ہے، اور میں انجمن کے منشور، آئین اور فیصلوں کا پابند ہونے کے باعث یہ نہیں چاہتا کہ

میرا وہ خط پڑھ کر ہماری تحریک کے ہمدرد ابھجن میں پڑھ جائیں، امید ہے آپ میرا خط روک لیں گے اور اگر ایسا ناممکن ہو تو یہ خط بھی شائع کر دیں گے، شکر یہ۔" ۲۸

خط کا یہ متن ایک طرف ترقی پسندوں کے انتہا پسندی پر مبنی فیصلے کو واضح الفاظ میں بیان کرتا ہے تو دوسری طرف یہ ظاہر کرتا ہے کہ تحریک کے کارکن جنہیں اس بات کا دعویٰ ہے کہ وہ اس انتہا پسندی کا حصہ نہیں تھے اس پر احتیاج کرنے کی وجہ اس انتہا پسندی کے فیصلوں کو نہ صرف تسلیم کیے ہوئے تھے بلکہ اس کے پر چار میں سرگرم تھے۔ اس سیاسی رنگ کو اپنانے کے بعد سب سے زیادہ نقصان تحریک اور اس کی ادبی سماکھ کو پہنچا۔ غرض یہ کہ ۱۹۵۳ء میں موادر دوسرے مصنفوں کے بائیکاٹ کو قرارداد کے نتیجے میں ختم کر دیا گیا لیکن تحریک اپنا وہ مقام دوبارہ نہ حاصل کر سکی۔

صرف ترقی پسندوں کے منشو کا بائیکاٹ کر دینے سے ہم منشو کو ترقی پسندوں کی فہرست سے نکال نہیں سکتے۔ اس بات کا تعین ادیب کا تحریر کر دہ ادب بہتر طور پر کر سکتا ہے کہ وہ ترقی پسند ہے یا رجعت پسند ہے۔ اس تناظر میں منشو کی ترقی پسندی کا اعتراف تو سب نے کیا ہے انوار احمد (پ: ۱۹۳۷ء) کا تحریر کر دہ جملہ اس صورت حال کا بہترین عکاس معلوم ہوتا ہے:-

"منوہر اسلامہ اتری پسند افسانہ نگار سے کہیں زیادہ ترقی پسند تھا۔" ۲۹

سعادت حسن منشو اور حسن عسکری کے اشتراک کے نتیجے میں جور و یہ ترقی پسندوں کا رہا وہ بلاشبہ متعصبانہ اور انتہا پسندانہ ہے۔ کسی ادیب کے ترقی پسند ہونے کے لیے یہ ہر گز ضروری نہیں کہ اس کا تعلق ایک ایسی تحریک سے ہو جو ترقی پسندی کے نام پر رجعت پسندی کا منہ بولتا ثبوت ہو۔ اسی طرح کسی تحریک یا ادبی حلقة کا ترقی پسند ہونا اس بات سے ثابت نہیں ہو جاتا کہ اس کی تحریک کا نام ترقی پسند ہے۔ منشو کو صرف اس لیے رجعت پسند قرار دے دینا کہ ان کی دوستی (جونظریاتی نوعیت کی نہیں) ایک ایسے انسان سے ہے جس کا ترقی پسند تحریک کے سیاسی نہ کہ ادبی نوعیت کے نظریات سے اختلاف ہے ترقی پسند تحریک کی تنگ نظری کا واضح ثبوت ہے۔ ایک طرف حسن عسکری سے دوستانہ مراسم کے باوجود ایک دوسرے کے نظریاتی پر اثر انداز ہونے کی کوشش نہ کرنا شخصی اور تحریری آزادی کا ثبوت ہے تو دوسری طرف منشو کا تخلیق کر دہ ادب ان کی ترقی پسندی کا ثبوت ہے۔ منشو نے اپنی ترقی پسندی کے متعلق کہا ہے کہ:

"وہ ایک انسان ہیں اور ہر انسان کو ترقی پسند ہونا چاہیے۔" ۳۰

حوالہ جات

- ۱۔ فتح محمد ملک، سعادت حسن منٹو ایک نئی تعبیر (لاہور: سنگ میل پبلی کیشنر، ۲۰۰۵ء)، ۳۲۔
- ۲۔ سعادت حسن منٹو، "باری صاحب" مشمولہ منٹو نما، مرتبہ نیاز احمد (لاہور: سنگ میل پبلی کیشنر، ۲۰۰۸ء)، ۱۔
- ۳۔ انور سدید، اردو ادب کی تحریکیں (جھٹا یڈ یشن) (کراچی: انجمن ترقی اردو پاکستان، ۲۰۱۳ء)، ۳۳۶۔
- ۴۔ سعادت حسن منٹو، "دیباچہ چغد" مشمولہ منٹو نما، مرتبہ نیاز احمد (لاہور: سنگ میل پبلی کیشنر، ۲۰۰۷ء)، ۳۲۵۔
- ۵۔ ایضاً۔
- ۶۔ حسن عسکری، "منٹو کے افسانے" مشمولہ تخلیقی عمل اور اسلوب (کراچی: نشیں اکٹیڈیمی، ۱۹۸۹ء)، ۱۷۳۔
- ۷۔ سعادت حسن منٹو، "دیباچہ چغد" مشمولہ منٹونامہ، ۳۲۵۔
- ۸۔ حسن عسکری، "جواب آں غزل" مشمولہ جھلکیاں (حصہ اول)، مرتبہ سہیل عمر، نغماتہ عمر (لاہور: مکتبہ الروایت، س۔ن)، ۳۵۔
- ۹۔ اکرم پرویز، "منٹو تعبیر اور نام نہاد ترقی پند"، مشمولہ منٹو تقسیم، بھرت اور احتجاج، مرتبہ اشرف لون (لاہور: بک ٹال، ۲۰۱۹ء)، ۱۵۲۔
- ۱۰۔ انور سدید، اردو ادب کی تحریکیں، ۳۵۵۔
- ۱۱۔ ایضاً۔
- ۱۲۔ حسن عسکری، "مسلمان ادیب اور مسلمان قوم" مشمولہ جھلکیاں (حصہ اول)، ۳۱۶۔
- ۱۳۔ ایضاً۔
- ۱۴۔ ایضاً۔
- ۱۵۔ ظہیر کاشمیری، "پاکستان کے ترقی پند ادیبوں کے نام" مشمولہ سعادت حسن منٹو ایک نئی تعبیر، ۱۰۵۔
- ۱۶۔ فتح محمد ملک، سعادت حسن منٹو ایک نئی تعبیر، ۱۵۔
- ۱۷۔ حسن عسکری، "جواب آں غزل" مشمولہ جھلکیاں (حصہ اول)، ۳۵۔

- ۱۸۔ سعادت حسن منٹو، "دیباچہ چغد" مشمولہ منٹونامہ، ۳۲۶۔
- ۱۹۔ عزیز ابن الحسن، "احمد ندیم قاسمی، منٹو اور حسن عسکری"، مشمولہ معیار ۲ (جولائی تا دسمبر ۲۰۱۱ء)، ۱۵۸۔
- ۲۰۔ سعادت حسن منٹو، "دیباچہ چغد" مشمولہ منٹونامہ، ۳۵۶۔
- ۲۱۔ طاہر عباس، "قیام پاکستان سے قبل منٹو شناسی کی روایت" مشمولہ الماس ۱۹ (۲۰۱۷ء)، ۱۲۸۔
- ۲۲۔ سعادت حسن منٹو، "دیباچہ چغد" مشمولہ منٹونامہ، ۳۲۵۔
- ۲۳۔ احمد ندیم قاسمی "میں نے منٹو کو کیسا پایا" مشمولہ یہاں سعادت حسن منٹو دفن ہے، مرتبہ طاہر عباس (لاہور: عکس پبلی کیشنر، ۲۰۱۹ء)، ۸۲۔
- ۲۴۔ سعادت حسن منٹو، "دیباچہ یزید: جیب کفن" مشمولہ منٹونامہ، ۲۲۳۔
- ۲۵۔ احمد ندیم قاسمی "میں نے منٹو کو کیسا پایا" مشمولہ یہاں سعادت حسن منٹو دفن ہے، ۹۷۔
- ۲۶۔ ناصر عباس نسیر، "حسن عسکری اور منٹو کا اردو ادب" مشمولہ اردو ادب حسن عسکری نمبر، شمارہ ۲۵۲ (اکتوبر تا دسمبر ۲۰۱۹ء)، ۳۱۔
- ۲۷۔ انور سدید، اردو ادب کی تحریکیں (چھٹا ایڈیشن) ۲۵۸۔
- ۲۸۔ فتح محمد ملک، سعادت حسن منٹو ایک نئی تعبیر، ۵۰۔
- ۲۹۔ انوار احمد، "سعادت حسن منٹو، بر صیر کا تخلیقی ضمیر" مشمولہ اردو افسانہ۔ ایک صدی کا قصہ (فیصل آباد: مثال پبلیشرز، ۲۰۱۰ء)، ۲۶۸۔

کتابیات

- ملک، فتح محمد۔ سعادت حسن منٹو ایک نئی تعبیر۔ لاہور: سگ میل پبلی کیشنر، ۲۰۰۵ء۔
- منٹو، سعادت حسن۔ منٹو نما۔ مرتبہ نیاز احمد۔ لاہور: سگ میل پبلی کیشنر، ۲۰۰۸ء۔
- سدید، انور۔ اردو ادب کی تحریکیں (چھٹا ایڈیشن)۔ کراچی: انجمن ترقی اردو پاکستان، ۲۰۱۳ء۔
- منٹو، سعادت حسن۔ منٹونامہ۔ مرتبہ نیاز احمد۔ لاہور: سگ میل پبلی کیشنر، ۲۰۰۷ء۔
- عسکری، حسن۔ تخلیقی عمل اور اسلوب۔ کراچی: نفیس اکٹیڈیکی، ۱۹۸۹ء۔
- عسکری، حسن۔ جھلکیاں (حصہ اول)، مرتبہ سہیل عمر، نغمہ عمر۔ لاہور: مکتبہ الروایت، س۔ ن۔
- لون، اشرف (مرتب)۔ منٹو تقسیم، بھرت اور احتجاج۔ لاہور: بک ٹال، ۲۰۱۹ء۔

عباس، طاہر۔ بہاں سعادت حسن منٹوڈ فن ہے۔ لاہور: عکس چلی کیشنز، ۲۰۱۹ء۔

نیز، ناصر عباس۔ "حسن عسکری اور منٹوکا اردو ادب"۔ مشمولہ اردو ادب حسن عسکری نمبر، شمارہ ۲۵۲ (اکتوبر تا دسمبر ۲۰۱۹ء): ۳۹-۳۵۔

ابن الحسن، عزیز۔ "احمد ندیم قاسمی، منٹو اور حسن عسکری"۔ مشمولہ معیار ۲ (جولائی تا دسمبر ۲۰۱۱ء): ۱۳۲-۱۵۹۔

عباس، طاہر۔ "قیام پاکستان سے قبل منٹو شناسی کی روایت"۔ مشمولہ الماس ۱۹ (۲۰۱۷ء): ۱۲۳-۱۳۰۔

احمد، انوار۔ اردو افسانہ۔ ایک صدی کا قصہ۔ فیصل آباد: مثال پبلیشورز، ۲۰۱۰ء۔